

白话中国古典精萃文库（卷十三）

诗经 — 远古的回声



（文化普及珍藏版）共52卷

诗 经

徐可 编著

春风文艺出版社

辽新登字 3 号

诗经——远古的回声

shi jing——yuan gu de hui sheng

徐可 编著

春风文艺出版社出版

(沈阳市和平区北一马路 108 号 邮政编码 110001)

新华书店首都发行所经销

长春新华印刷厂印刷

字数:291 千字 开本:787×1092^{1/32} 印张:13.5

1992 年 9 月第 1 版 1993 年 2 月第 1 次印刷

印数:1—3000

责任编辑:任 宁

封面设计:王凌波 胡萍丽 责任校对:江天明

ISBN 7-5313-0884-3/I · 807

9.08 元

总定价:258.00 元(套)

主 编:王德昌

副 主 编:娄 方 任 宁 陈建辉

编 委:宁湘伟 郭 衍 梁路光
郭鼎文 孙也丁 李慧蕾
青 晓 伟 尹 杰
杨 青 春 玉 刘 多
王 丹

10.20

原著者简介

诗 经

是我国最早（周朝）的一部正式的诗歌辑录。

全书共计三百零五篇。分国风、大、小雅和三颂。

国风是周代记录下来的各地歌谣。

雅分大小，普通宴会所用乐歌称小雅。官式朝会所用乐歌称大雅。

颂分周、鲁、商三颂，是配合音乐舞蹈来歌唱的宗教诗。

出版说明

古典著作是中华五千年历史，祖先给我们留下的光辉灿烂的文化遗产。她是中华民族思想文化的基础，既反映了历史长河中华夏子孙的思想道德观念，也全方位、多角度、多侧面地展示了中国古代政治、经济、军事、文化、教育、科技等诸方面的社会生活。

那么，如何将这些优秀的文化遗产继承和发展下去，又如何在浩如烟海、纷繁复杂且文言、古体、生涩又难解的历代经典中得到启迪，受到陶冶，汲取营养，丰富自己的历史知识呢？本书的指导思想就在于为广大读者一解其忧。

本系列丛书以我国历代经典著作中精选出具有代表性的上五十二种，它以浅显、生动的白话文体，对每部经典或简或繁地进行了再创作，简者通俗易懂，繁者使原典更加充实。既保持了原典的精神，又对原典进行了再发掘；既有原典的释译，又有作品、作者的介绍及历史背景的讲解，突出其通俗性和故事性。既可使初学者举一反三，触类旁通，在学习古典著作中踏出一条捷径，一步步走向原典，也可为专家、学者、省却查阅冗繁原典的时间。它适合于不同年龄，不同层次读者的阅读。

本丛书以《论语——诗人的圣经》开篇以《镜花缘——镜子里的神话》结束，千余万言，历时数载。是数十位史学工作者，专家、教授心血的结晶。

古典精萃文库，伴您走上成功之路！

目 录

导言	(1)	凯风	(72)
国风之部六八篇			
一、周南八篇	(12)	匏有苦叶	(75)
关雎	(12)	谷风	(79)
葛覃	(20)	静女	(88)
卷耳	(24)	新台	(91)
螽斯	(30)	二子乘舟	(94)
桃夭	(33)	四、鄘风四篇	(99)
兔置	(36)	柏舟	(99)
芣苢	(38)	桑中	(101)
汉广	(40)	相鼠	(108)
二召南八篇	(45)	载驰	(110)
鹊巢	(45)	五、卫风四篇	(117)
采蘋	(48)	淇奥	(117)
甘棠	(51)	硕人	(122)
羔羊	(53)	氓	(128)
摽有梅	(55)	伯兮	(138)
小星	(58)	六、王风四篇	(144)
江有汜	(61)	扬之水	(144)
驺虞	(64)	兔爰	(147)
三、邶风七篇	(66)	葛藟	(149)
柏舟	(66)	采葛	(152)
七、郑风八篇			
(155)			

缁衣	.....	(155)		十二、陈风七篇	.....
将仲子	.....	(157)			(222)
萚兮	.....	(160)		宛丘	.....
褰裳	.....	(162)		东门之枌	.....
东门之墠	.....	(163)		衡门	.....
风雨	.....	(165)		东门之池	.....
出其东门	.....	(167)		东门之杨	.....
溱洧	.....	(170)		月出	.....
八、齐风四篇	...	(174)		株林	.....
卢令	.....	(174)			
还	.....	(175)		十三、桧风一篇	.....
东方未明	.....	(178)			(241)
南山	.....	(183)		隰有苌楚	.....
九、魏风二篇	...	(190)			(242)
伐檀	.....	(190)		十四、曹风一篇	.....
硕鼠	.....	(193)			(244)
十、唐风三篇	...	(198)		候人	.....
蟋蟀	.....	(198)			(245)
扬之水	.....	(201)		十五、幽风三篇	.....
葛生	.....	(204)			(249)
十一、秦风四篇	.....			七月	.....
		(209)			(249)
蒹葭	.....	(209)		鶡鴦	.....
黄鸟	.....	(212)			(261)
无衣	.....	(216)		东山	.....
权舆	.....	(220)			(266)
				雅之部二十篇	
				一、小雅十五篇	.....
					(274)
				鹿鸣	.....
					(274)
				常棣	.....
					(278)
				伐木	.....
					(283)

采薇	.....	(289)	公刘	.....	(378)
出车	.....	(295)	烝民	.....	(386)
六月	.....	(301)	常武	.....	(394)
车攻	.....	(307)	颂之部七篇		
我行其野	.....	(313)	一、周颂五篇 ... (403)		
斯干	.....	(315)	清庙	.....	(403)
无羊	.....	(322)	思文	.....	(405)
十月之交	.....	(326)	振鹭	.....	(407)
蓼莪	.....	(334)	有瞽	.....	(409)
大东	.....	(339)	武	.....	(412)
车輶	.....	(345)	二、鲁颂一篇 ... (414)		
宾之初筵	.....	(351)	有駜	.....	(414)
二、大雅五篇 ... (360)			三、商颂一篇 ... (418)		
文王	.....	(360)	玄鸟	.....	(418)
生民	.....	(368)			

导　　言

诗歌的起源

诗歌的起源很早，人类没有文字的时代，已有歌谣。甚至只有简单的语言，就已有歌谣产生。我们知道，一个人当快乐的兴头上，或者悲伤的时候，常愿意将自己的心情发泄出来，去告诉给别人或自言自语地说出来。觉得用说话表达还不够，便会用唱歌的方式来代替。所以唱起歌来有雀跃欢呼的叫声，也会有长吁短叹的哭诉。同样的歌词，把它一遍又一遍地唱，所谓一唱三叹，也会使人回肠荡气。觉得一唱三叹还不够，便就手也舞起来，脚也蹈起来了，这样才觉尽兴。而别人被歌声吸引，也会跟着和唱起来，於是互相传唱，便成为流行的歌谣。遇到节日来临，大家聚在一起酬神作乐，唱歌的机会更多，歌词的内容种类也跟着增多。这时一唱众和，或互相竞胜，也就格外热闹。相传葛天氏的歌儿八章，三个人唱，同时拿着牛尾挥动，踏着脚拍拍子，（见吕氏春秋古乐篇）似乎就是这种情景的追记，歌谣越唱越多，后来连骂人的歌，记事的歌，祝福的歌都有了，虽然没有文字的记录，却留存在人们的记忆里。

歌谣发达了，就可不必自己创造，借现成的歌谣来为自己抒情，只要随时拣一支合适的来唱唱，也可消愁解闷。如果觉得有些句子不很合意，也可以删改或增添，来满足你自己，因此往往流行的歌谣中，有开头相同，接下去有不同歌

词的发展；或者不同主题的歌，半中间会冒出几句和别的歌相同的词句来。而定了型的歌，大多是经过众人修饰的，所以流传下来的歌谣，可说是“一人的机锋，多人的智慧”的集体创作。后来有了文字把这些歌谣记下来，就成了诗歌。

徒歌和乐歌

歌谣只要随口哼唱就行，这叫做徒歌。但也有用乐器伴奏着唱的，就叫做乐歌。徒歌也有节奏，手舞足蹈就是帮助节奏的，所以徒歌也会形成一定的腔调。可是乐歌节奏更规律化些。若把徒歌用乐器伴奏着唱，也就成为乐歌。只是它的字句或许要有若干的变更，以配合音乐的旋律。

我国在很早的时候，似乎就有了乐器。礼记明堂位篇说的“土鼓土槌儿（蒉桴）、芦管儿（苇龠），大约就是我们乐器的老祖宗。到诗经时代，有了用金、石、丝、竹、匏（葫芦壳），土、革（皮）、木八种材料制成的钟（金）磬（石）琴瑟（丝）箫管龠（竹）笙（匏——用竹管排列在匏内）埙缶（土）鼓（革）柷、敔（木）等十多种乐器，可说已是洋洋大观了。

歌谣本来以表情为主，只要翻来覆去地将情表到了家就行，用不着多费言词。所以歌谣的节奏主要在乎重叠或者说是回环，叠咏就成为歌谣的特质。字数的整齐，韵脚的协调，似乎是进一步发展出来的，有了这些之后，叠咏才在诗歌里失去重要的地位。

最早的诗歌

前面说过，用文字记录下来的歌谣就是诗歌。诗经里的国风，就是周代记录下来各地的歌谣。诗经辑集了周代歌谣达一百六十篇之多，超过了全部诗经三百零五篇的半数，成为诗经组成的主要部分，其他雅颂两部分篇数的合计，还不及国风歌谣这一类为多。诗经是我国最早的一部诗歌总集，因此这一百六十篇周代的歌谣，也成为我国歌谣可靠的最早的正式辑录，极为宝贵。周代以前的歌谣，虽也有零星的追记，但可靠的很少，有许多已是后人的臆造了。

十五国风

诗经里的风诗（歌谣）一百六十篇，分属于十五个地区，称为十五国风。十五国风的名称，依照排列先后的次序及其篇数是：(1) 周南十一篇 (2) 召南十四篇 (3) 邶风十九篇 (4) 郼风十篇 (5) 卫风十篇 (6) 王风十篇 (7) 郑风二十一篇 (8) 齐风十一篇 (9) 魏风七篇 (10) 唐风十篇 (11) 秦风十篇 (12) 陈风十篇 (13) 桧风四篇 (14) 曹风四篇 (15) 阝风七篇。

这十五地区大多是国名，但周南召南只是南方许多小国的总名称，王风又是东周王畿（最接近天子的千里以内的土地）的诗，都不是国名。邶、鄘、卫虽原是三国，后来邶鄘成为卫国的领土，所以邶风鄘风的诗，也都是卫国的产品。而十五地区中也有同一地区的诗，因时间有先后，遂属于不同的单位，例如东周的王畿，西周时原为周南地区，所以东周

时产于黄河边有“在河之浒”句的王风葛垒篇和西周时也是产于黄河旁有“在河之洲”的周南关雎篇，实在是同一地区的诗。所以所谓十五国风，说是十五国家固然不符合，说是十五地区也还不正确，我们只可勉强说做十五单位而已。

十五国风地区分布的大概情形如下：

(1) 周南召南 是西周的南方地区，以现在河南省的陕县为界，陕县以东黄河南岸自洛阳向南延展，经淮河上游，汉水下游，南至长江，是周南诗篇产生的区域；陕县以西，向西延展到以终南山为主峰的秦岭地带，向西延展经汉水中游，南至长江，是召南诗篇的产生区域。

(2) 邶、鄘、卫 是以淇水为中心的殷商旧区，包括今河南省黄河以北之地，山东省西部及河北省若干地方。

(3) 王 是东周王畿区域，即今河南省洛阳一带地区。

(4) 槔、郑 槔在今河南省新郑县，东周初年被郑所并吞。郑国于东周初年自陕西华县东迁，取号柵等十邑所新建，郑风即柵国旧地溱、洧二水一带的产品。

(5) 齐 是周代最东滨海的大国，即今山东省东北之地。

(6) 魏、唐 魏、唐都是西周初年所封姬姓之国，唐即晋，魏国的领土自汾水南至河曲，为今山西省西南一角地。唐本是现在山西省太原一带，后发展成大国，至东周春秋初年灭了魏国，将其地赐给大臣毕万。毕万的后代和韩、赵分晋，就成了战国时代七雄之一的魏国，而不是诗经魏风的魏了。

(7) 秦 西周时秦国本是附庸（附属于大国的一个小国），在今甘肃陇西县。平王东迁，秦襄公领兵护送，才封为诸侯，赐给西周原有的现今陕西西部一带的土地，至秦穆公而更强大。

(8) 陈 周初武王所封，春秋末被楚所灭，其故都在今

河南省淮阳县，其领土当今河南开封以东，南至安徽亳县一带。

(9) 曹 周武王所封，春秋末年灭于宋，其故都在今山东定陶系，其领土当今山东菏泽定陶一带。

(10) 阖 周的旧都，闔城故地，在今陕西邠县。

这十五国风既然分为十五单位，我们当然也可比较出他们不同的风格来。例如西部地区的秦风，表现出了秦国人的尚武精神，也对用活人殉葬的坏风俗发出了惨痛的呼号。而东部地区的齐风，表现出齐国人酷爱田猎的风俗。但他们的田猎已不重武艺的锻炼，而趋于浮夸的一面。靠近南方的陈国，人民的风俗，喜欢歌舞。又如，同一地区东周的王风，多表现出乱离世界的哀痛，已不再有西周时周南诗篇的安乐气氛。同样，魏风在统治者剥削重敛之下，表现了民不聊生的怨愤与忧思。但魏国很早就并入晋国，而晋人所作唐风之中，就未见激烈攻击统治者的诗篇。可见同一地区的民情，也有先后的差异。这说明从歌谣确是可以观察民风的。

古书中记载周天子用诗来观察民风的，有好几条：

(1) 礼记王制中说：“天子五年一巡狩……命太师陈诗以观民风”

(2) 国语周语中则说：“为民者宣之使言，故天子听政，使公卿至于列士献诗。”

(3) 汉书艺文志也说：“古有采诗之官，王者所以观风俗，知得失，自考正也。”

(4) 汉书食货志：“孟春之月，群居者将散，行人振木铎行于路以采诗，献之太师，比其音律，以闻于天子。”

搜集诗歌的方法

周天子搜集诗歌的方法，有采诗陈诗和列士献诗的不同路线。但列士献诗，大概以公卿大夫至于列士自作雅诗为多，而间接呈献各国民间流行的歌谣为少。太师所陈的诗歌，或者多民间采来的歌谣。但因民间采来的歌谣大多是徒歌，所以作为乐工头儿的太师就要“比其音律”，配上乐谱，改成乐歌，用乐器伴奏着，唱给天子听。照仪礼、礼记、左传等书的记载，所谓礼乐，周代的礼和乐是关联着的。“礼非乐不行，乐非礼不举”。各种典礼中都有乐歌的演唱。所以典礼中，除了在正式节目中演唱周南关雎、葛覃、卷耳等若干篇外，据近人考证，其余的一百数十篇，都是用在余兴节目中演唱的，叫“无算乐”。所以春秋时各国在外交场合上，通能行着赋诗（唱诗）的礼节，贵族们必须都能熟读国风诗篇，以备应用。当然，周天子所搜集各国的歌谣，不止现存诗经中的国风一百六十篇，其他不在礼乐中应用的就失传了。有很少数我们还可以在诗经以外的古书里发现，就被称为逸诗。

（没有被收在诗经中的诗。）

大小雅和三颂

诗经共三〇五篇，除风诗一百六十篇外，还有雅诗一百零五篇，颂诗四十篇。

雅分大小，一般说来，普通宴会所用乐歌称小雅，官式朝会所用乐歌称大雅。所以小雅七十四篇中，有很多篇内容形式，都和国风的歌谣相仿；而大雅三十一篇就严肃而整齐，

也显得有些呆板了。

本来，十五国风，只是像朱子所说：“风者，多出于里巷歌谣之作，男女相与咏歌，各言其情者也。”（诗集传序）和公卿大夫所作的雅诗原则上是大异其趣的。风是宣泄男女私情的抒情诗歌，雅是发表国家公义的庙堂文学。但就现存的作品而言，不论是国风，不论是大小雅，其中都有很动人的社会诗在内。而大小雅中可以把诗当历史来充实正史之不足的也不少。这些，都是诗经留给我们的宝贵作品。

颂分周、鲁、商三颂，是配合着音乐舞蹈来歌唱的宗教诗。周颂是周天子的祭祀乐章，共三十一篇，大多是西周初年作品，简短而不协韵。但颂鲁四篇、商颂五篇的形式就和周颂很不相同，有些近似雅诗。内容也由祭祀祖先发展到颂扬当时的国君。鲁颂是东周春秋中叶鲁国（都城在今山东曲阜）僖公时诗；一向认为早于周颂是商朝的祭礼乐章的商颂，经近人考证，知道也只是周朝时宋国（都城在今河南商丘）的诗。因为宋是商的后代，所以称商颂，诗中也有颂扬春秋时宋襄公的话。

诗经的时代和地域

大雅小雅大部是西周作品，只有极少数几篇是东周初年作品。所以诗经三十五篇，全是周朝的诗。最早记录的在西周初年，最迟产生的已在春秋五霸时代。所以全部诗经的时代，上下约五六百年。产生的地域，则以黄河流域为中心，南到长江北岸，分布在现在的甘肃、陕西、山西、山东、河北、河南、安徽、湖北等省境内。

孔子教诗经

孔子时代，诗经三〇五篇全是乐歌，孔子采为教导学生的教材，还是用琴瑟伴奏来歌唱的方式，称为弦歌。孔子传授的诗、书、礼、乐、易、春秋六艺，诗就是诗三百篇，乐就是这三百篇的音乐。后来这三百篇的乐谱失传了，六艺只剩了五艺，也改称五经了。

春秋时代的赋诗言志

春秋时各国卿大夫的赋诗礼俗，往往只奏乐歌唱诗中一两章来表达他们的意思，这叫做“赋诗言志”，因为不管全诗本意，只截取一两章甚至一两句来应用，就叫做“断章取义”。汉朝解释诗经的儒生，就采取了断章取义，甚至断句取义的路线来给三百篇作传、笺。（传是解释诗经本文的，等于注解；笺是解释传的，或记下自己另外的意见）来强调诗经的教化作用，于是三百篇作诗的本意大多给淹没了。最有权威的是西汉毛公的毛诗诂训传（简称毛传）和东汉郑玄的毛诗笺（简称郑笺）便是这样。

毛传郑笺和三家诗

毛公有大小两人，大毛公毛亨，鲁国人；小毛公毛苌，赵国人。大毛公创始诗经的注解，传给小毛公，完成了毛诗诂训传。郑玄是东汉末年北海高密（今山东高密）人，他给毛传作笺，有时也采三家诗的解说。不过三家的解说在原则上